Société
Santé et Mieux-être en français
du Nouveau-Brunswick

ÉDITION RECENSEMENT 2021

QUI SONT NOS TOUT-PETITS ET LEUR FAMILLE ?

UN REGARD SUR LES FAMILLES ISSUES DE

L'IMMIGRATION FRANCOPHONE

PORTRAIT DES FAMILLES DE LANGUE FRANÇAISE AYANT DES ENFANTS ÂGÉS ENTRE 0 ET 6 ANS HABITANT DANS LA PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Réseau-action Communautaire
Réseau-action Organisation des services
Réseau-action Formation et recherche
Santé immigration francophone

La Société Santé en français et ses 16 réseaux provinciaux, territoriaux et régionaux collaborent actuellement au déploiement d'activités favorisant l'accueil des nouveaux arrivants au Canada dans le cadre de l'initiative nationale « Renforcer les capacités pour un accueil en santé des personnes immigrantes francophones ».

La Société Santé et Mieux-être en français du Nouveau-Brunswick et ses deux réseaux-action engagés dans la coordination du projet sur la santé de l'immigration francophone, soit le Réseau-action Organisation des services et le Réseau-action Communautaire, collaborent sur ce projet avec un acteur clé, soit le Réseau en immigration francophone du Nouveau-Brunswick (RIFNB).

La production de ce rapport est financée par Immigration, Réfugiés, et Citoyenneté Canada, dans le cadre du projet national Santé immigration francophone de la Société Santé en français.

Les opinions exprimées dans le rapport ne reflètent pas nécessairement celles de Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada.

Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada | Immigration, Refugees and Citizenship Canada

Société Santé en français

RÉSEAU en IMMIGRATION FRANCOPHONE du NOUVEAU-BRUNSWICK

MOUVEMENT ACADIEN DES COMMUNAUTÉS EN SANTÉ DU NOUVEAU-BRUNSWICK

DÉCEMBRE 2023

Analyse et rédaction : **Mylène Dault**, PhD pour la Société Santé et Mieux-être en français du Nouveau-Brunswick (SSMEFNB)

Conception graphique : **Pascale Payant**

LE CANADA EST UN PAYS OUVERT SUR LE MONDE ET NOUS AVONS LE PRIVILÈGE D'ACCUEILLIR DES PERSONNES VENANT DE DIFFÉRENTS PAYS. GRÂCE À L'IMMIGRATION, LE CANADA BÉNÉFICIE D'UNE DIVERSITÉ CULTURELLE QUI PERMET À NOTRE COMMUNAUTÉ DE S'ÉPANOUIR.

Le projet national Santé immigration francophone a pour objectifs de :

- Renforcer les capacités des professionnel.le.s du secteur de l'établissement dans l'appui aux personnes immigrantes francophones sur les questions de santé et de mieux-être;
- Renforcer les capacités des communautés à répondre aux besoins en santé et en mieux-être des personnes immigrantes francophones, entre autres au niveau de la santé mentale;
- Augmenter la connaissance sur les défis et les solutions qui améliorent l'état de santé et le mieux-être des personnes immigrantes francophones.

C'est bien connu que les enfants sont grandement influencés par l'environnement qui les entoure. Que ce soit les adultes qui gravitent autour d'eux, les services qui leur sont offerts, les espaces physiques auxquels ils ont accès, tous ces éléments peuvent avoir un impact sur l'épanouissement de l'enfant.

Les familles francophones en situation linguistique minoritaire avec de jeunes enfants vivent des enjeux particuliers et si l'on ajoute la composante de l'immigration, ces familles ont encore plus de défis à relever. Ce rapport se veut un complément au Rapport « Qui sont nos tout-petits ? » produit par la SSMFNB en 2020 et ajoute un regard particulier sur les familles francophones immigrantes. Par le biais des données du Recensement 2021, le rapport qui suit dresse un portrait de l'environnement autour de l'enfant vivant dans une famille francophone et immigrante en ciblant certains déterminants de la santé.

FACTEURS INCLUS DANS CE PORTRAIT

MINORITÉ VISIBLE

IDENTITÉ AUTOCHTONE

SALAIRE ANNUEL MOYEN DU MÉNAGE

TAUX DE FAIBLE REVENU

NIVEAU D'ÉDUCATION DU PARENT

STRUCTURE FAMILIALE

ÉTAT DU LOGEMENT

MODE D'OCCUPATION

Afin de bien appuyer les familles francophones immigrantes, les déterminants de la santé présentés permettront de mieux connaître la réalité à laquelle font face ces familles.

Quel est leur revenu annuel moyen ?

Combien vivent sous le seuil de faible de revenu ?

Quel est leur niveau d'éducation ?

Combien sont monoparentales ?

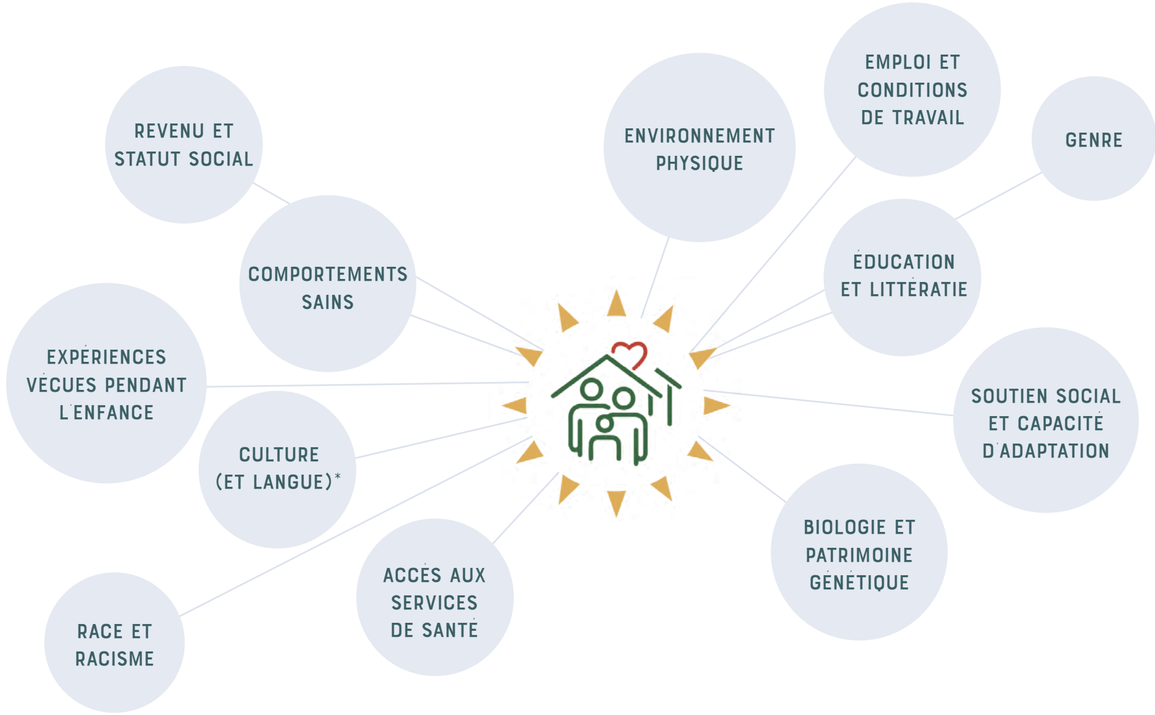
Quel est l'état du logement dans lequel ces familles habitent ?

Ces données soutiendront la SSMEFNB, ses réseaux-action et leurs partenaires dans la priorisation des actions à mettre en place pour faire en sorte que tous les enfants francophones puissent cheminer dans leur vie de façon équitable avec les ressources et services dont ils ont besoin.

PLUSIEURS TYPES DE DONNÉES SUR LA LANGUE SONT DISPONIBLES DANS LE RECENSEMENT SOIT : LA LANGUE MATERNELLE, LA PREMIÈRE LANGUE OFFICIELLE PARLÉE, LA LANGUE LA PLUS SOUVENT PARLÉE À LA MAISON, LA CONNAISSANCE DES LANGUES OFFICIELLES, ETC.

AFIN D'ASSURER UNE CONSTANCE ENTRE LES RAPPORTS PRÉCÉDENTS ET LES ÉTUDES EXISTANTES, LES DONNÉES SERONT PRÉSENTÉES SELON LA LANGUE MATERNELLE.

LES DÉTERMINANTS DE LA SANTÉ



* Guide d'accompagnement pour l'implantation du projet Petite enfance en santé de la Société Santé en français (Octobre 2019)

https://www.macsnb.ca/document/Determinants%20de%20la%20sante%20O.pdf

DONNÉES SUR LA POPULATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK
SELON LE RECENSEMENT 2021

POPULATION TOTALE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

775 610 PERSONNES

VARIATION ENTRE 2016 ET 2021 : 3,8 %[1]

NOMBRE D'ENFANTS ÂGÉS DE 0-6 ANS INCLUSIVEMENT

47 200 ENFANTS

6,1 % DE LA POPULATION[3]

– 4,6 %

DEPUIS 2016

34,0%

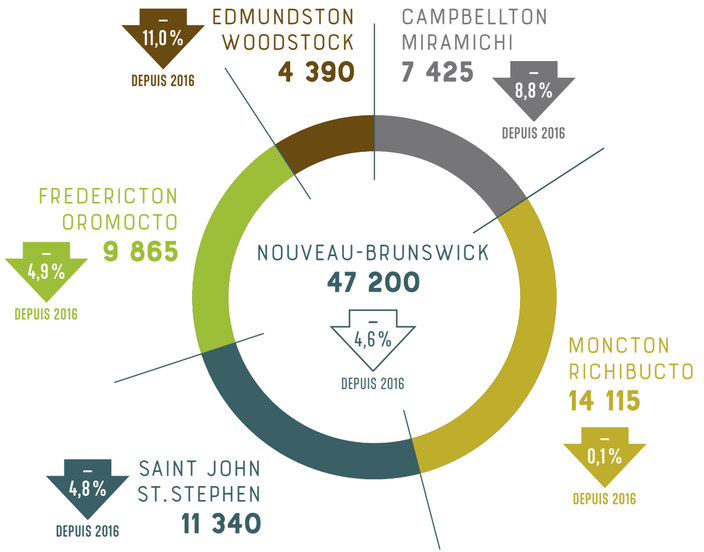
TAUX DE BILINGUISME FRANÇAIS-ANGLAIS[1]

LANGUES MATERNELLES[2]

LANGUE ANGLAISE	LANGUE FRANÇAISE	LANGUE NON-OFFICIELLE
487 010 PERSONNES	225 560 PERSONNES	33 550 PERSONNES
63,7 % DE LA POPULATION	29,5 % DE LA POPULATION	4,4 % DE LA POPULATION
+ 3,0 %	– 2,4 %	+ 44,9 %
DEPUIS 2016	DEPUIS 2016	DEPUIS 2016

Les définitions des variables répertoriées dans cette analyse peuvent être consultées ici.
https://www12.statcan.gc.ca/census-recensement/2021/ref/dict/index-fra.cfm

RÉPARTITION DES ENFANTS
ÂGÉS ENTRE 0 ET 6 ANS SELON LA RÉGION ÉCONOMIQUE[4]



Le poids démographique des 0-6 ans de la province a diminué de 4,6 % depuis 2016. C'est dans la région de Edmundston-Woodstock que l'on constate la plus grande diminution, soit 11 %, suivi de la région de Campbellton-Miramichi (8,8 %).

DONNÉES SUR L'IMMIGRATION
DE L'ENSEMBLE DE LA POPULATION POUR LA PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK[5]

% D'IMMIGRANTS.ES	5,8
NOMBRE TOTAL D'IMMIGRANTS	44 120
% D'IMMIGRANTS RÉCENTS (2016 À 2021) PARMI L'ENSEMBLE DE LA POPULATION	2,1
% D'IMMIGRANTS RÉCENTS (2016 À 2021) PARMI LA POPULATION IMMIGRANTE	36,4
NOMBRE D'IMMIGRANTS RÉCENTS (2016 À 2021)	16 040
% DE PERSONNES DE DEUXIÈME GÉNÉRATION	6,0

DONNÉES SUR LES FAMILLES DU NOUVEAU-BRUNSWICK
AYANT AU MOINS UN ENFANT ÂGÉ ENTRE 0 ET 6 ANS SELON LE RECENSEMENT 2021[6]

Les données présentées dans les prochaines pages proviennent de : Statistique Canada (2023). Données du Recensement de 2021 - Tableaux de données personnalisées portant sur les familles de recensement ayant au moins un enfant de moins de 7 ans du Nouveau-Brunswick et de ces régions - Données-échantillons (25 %)[¥].

RÉPARTITION DES FAMILLES

SELON LA LANGUE MATERNELLE DE L'ENFANT

		% de changement depuis 2016
Français (réponse unique et multiple)	8 855	- 11,7
Français	7 830	- 16,5
Français et anglais	945	+ 68,8
Français et LANGUE(s) non officielle(s)	40	- 38,5
Français, anglais et LANGUE(s) non officielle(s)	40	+ 33,3
Anglais (réponse unique)	23 110	- 5,5
Anglais et langue(s) non officielle(s)	375	+ 167,9
Langue non officielle	1 450	+ 44,3

SELON LA LANGUE MATERNELLE DES PARENTS

Avec au moins un parent francophone	10 675	- 11,6
Sans parent francophone	23 120	- 1,8

DANS LE CADRE DE CE PORTRAIT STATISTIQUE :

FAMILLES **DE LANGUE FRANÇAISE**
Familles où l'enfant a au moins le français comme langue maternelle (i.e. français uniquement, français et anglais, français et autre langue non-officielle) ainsi que les familles où au moins un parent a le français comme langue maternelle.

FAMILLES **DE LANGUE ANGLAISE**
Les familles de langue anglaise seront définies comme celles où la langue maternelle de l'enfant est l'anglais ou l'anglais et une autre langue non-officielle ainsi que celles où aucun parent a le français comme langue maternelle.

Selon le Recensement 2021, il y a 11,6 % moins de familles francophones ayant au moins un enfant âgé entre 0 et 6 ans comparativement à 2016. Toutefois, le nombre de familles où la langue maternelle de l'enfant est le français et l'anglais et celles où c'est le français, anglais et langue(s) non officielle(s) a significativement augmenté, 68,8 % et 33,3 % respectivement.

¥ Afin de protéger la confidentialité des renseignements fournis, Statistique Canada procède à un arrondissement des valeurs, y compris les totaux, de façon aléatoire (vers le haut ou vers le bas) à un multiple de « 5 » ou de « 10 ». Par conséquent, les données regroupées ou additionnées de sous-catégories ne correspondent pas toujours à la valeur totale initiale.

NOMBRE ET POURCENTAGE DE FAMILLES FRANCOPHONES SELON LES DIFFÉRENTES DÉFINITIONS DE LA LANGUE

DÉFINITION DE LA LANGUE	ENFANT		PARENT	
	NOMBRE	POURCENTAGE	NOMBRE	POURCENTAGE
Langue maternelle	8 855	26.2	10 675	31.6
Première langue officielle parlée	8 105	24.0	10 135	30.0

IL Y A 1820 FAMILLES DE MOINS DE **LANGUE MATERNELLE** FRANÇAISE SI ON SE BASE SUR LA LANGUE DE L'ENFANT VERSUS CELLE DU PARENT. Ceci indique possiblement que 17,0 % des parents de langue maternelle française ne transmettent pas le français à leurs enfants.

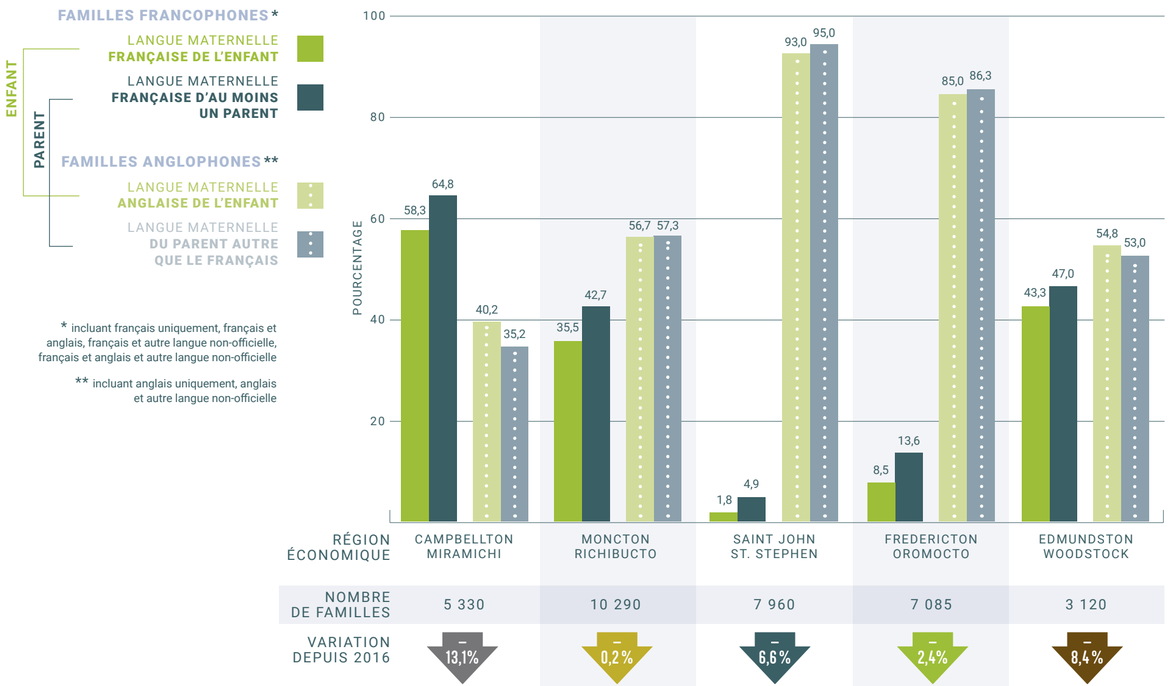
IL Y A 2030 FAMILLES DE MOINS DONT LA **PREMIÈRE LANGUE OFFICIELLE PARLÉE** (PLOP) EST LE FRANÇAIS SI ON SE BASE SUR LA LANGUE DE L'ENFANT VERSUS CELLE DU PARENT. Ceci indique possiblement que 20,0 % des parents de PLOP française ne transmettent pas le français à leurs enfants.

Tel que défini au début de ce portrait, les données des familles peuvent être examinées selon la langue maternelle ainsi que par la première langue officielle parlée (PLOP) de l'enfant ou des parents. Afin de faciliter la compréhension des analyses, les données en lien avec la langue maternelle des parents seront utilisées pour les variables présentées dans les pages qui suivent. C'est dans cette catégorie que l'on retrouve le plus grand nombre de familles francophones, ce qui permet une meilleure représentativité.

33 790 FAMILLES

Dans l'ensemble de la province, il y a 5,2 % moins de familles ayant au moins un enfant âgé entre 0 et 6 ans en 2021 comparativement à 2016.

POURCENTAGE DE FAMILLES
AYANT AU MOINS UN ENFANT ÂGÉ ENTRE 0 ET 6 ANS
DANS CHAQUE RÉGION ÉCONOMIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
SELON LA LANGUE MATERNELLE DE L'ENFANT ET DU PARENT



* incluant français uniquement, français et anglais, français et autre langue non-officielle, français et anglais et autre langue non-officielle

** incluant anglais uniquement, anglais et autre langue non-officielle

LE PLUS DE FAMILLES FRANCOPHONES

Comme en 2016
c'est dans les régions de
MONCTON-RICHIBUCTO et
CAMPBELLTON-MIRAMICHI...

que l'on retrouve le
plus de familles francophones, soit
76,4 %
des familles de la province ayant
AU MOINS UN ENFANT DE LANGUE MATERNELLE FRANÇAISE

...et **73,5 %** avec
AU MOINS UN PARENT DE LANGUE MATERNELLE FRANÇAISE

LE MOINS DE FAMILLES FRANCOPHONES

Comme en 2016
c'est dans la région de
SAINT-JOHN-ST-STEPHEN...

que l'on retrouve le moins de
familles francophones, soit **1,6 %**
des familles de la province ayant
AU MOINS UN ENFANT DE LANGUE MATERNELLE FRANÇAISE

...et **3,7 %** avec
AU MOINS UN PARENT DE LANGUE MATERNELLE FRANÇAISE

C'EST DANS LA RÉGION DE CAMPBELLTON-MIRAMICHI QUE L'ON CONSTATE LA PLUS GRANDE DIMINUTION DU NOMBRE DE FAMILLES DEPUIS 2016, SOIT 13,1%, SUIVI DE EDMUNDSTON-WOODSTOCK (8,4 %).

DONNÉES SUR L'IMMIGRATION DES FAMILLES FRANCOPHONES*

AYANT AU MOINS UN ENFANT ÂGÉ ENTRE 0 ET 6 ANS POUR LA PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK[6]

Les données présentées dans les prochaines pages proviennent de : Statistique Canada (2023). Données du Recensement de 2021 - Tableaux de données personnalisées portant sur les familles de recensement ayant au moins un enfant de moins de 7 ans du Nouveau-Brunswick et de ces régions - Données-échantillons (25 %)[¥].

MOBILITÉ VERS LE NOUVEAU-BRUNSWICK DES FAMILLES FRANCOPHONES	NOMBRE	%
MOBILITÉ DE LA FAMILLE **EN 2020** SELON LA PERSONNE REPÈRE[A]		
DÉMÉNAGÉE AU NB À PARTIR D'UNE AUTRE RÉGION DU CANADA	100	0,9 %
DÉMÉNAGÉE AU NB À PARTIR D'UN AUTRE PAYS À L'EXTÉRIEUR DU CANADA	0	-
MOBILITÉ DE LA FAMILLE **ENTRE 2016-2021** SELON LA PERSONNE REPÈRE[A]		
DÉMÉNAGÉE AU NB À PARTIR D'UNE AUTRE RÉGION DU CANADA	840	7,9 %
DÉMÉNAGÉE AU NB À PARTIR D'UN AUTRE PAYS À L'EXTÉRIEUR DU CANADA	160	1,5 %

Bien que 1250 familles francophones aient déménagé en 2020, uniquement 100 familles francophones sont arrivées au Nouveau-Brunswick en 2020 à partir d'une autre province ou territoire. Cependant 1000 sont arrivées depuis 2016, soit 840 d'une autre région du Canada et 160 d'un autre pays.

LIEU DE NAISSANCE ET CITOYENNETÉ CANADIENNE DES FAMILLES FRANCOPHONES	NOMBRE	%
LIEU DE NAISSANCE ET CITOYENNETÉ CANADIENNE DE LA FAMILLE SELON LA PERSONNE REPÈRE[A]		
· NÉE AU CANADA (CITOYENNE CANADIENNE DE NAISSANCE)	10 210	95,6 %
· NÉE À L'EXTÉRIEUR DU CANADA	460	4,3 %
- CITOYENNE CANADIENNE PAR NATURALISATION[C]	170	1,6 %
- PAS UNE CITOYENNE CANADIENNE[B]	290	2,8 %

Parmi les 10 675 familles francophones, 460 familles (4,3 %), selon la personne repère sont nées à l'extérieur du Canada.

*Famille dont au moins un parent est de langue maternelle française.

¥ Afin de protéger la confidentialité des renseignements fournis, Statistique Canada procède à un arrondissement des valeurs, y compris les totaux, de façon aléatoire (vers le haut ou vers le bas) à un multiple de « 5 » ou de « 10 ». Par conséquent, les données regroupées ou additionnées de sous-catégories ne correspondent pas toujours à la valeur totale initiale.

IMMIGRATION DES FAMILLES FRANCOPHONES	NOMBRE	%
PÉRIODE D'IMMIGRATION DE LA FAMILLE SELON LA PERSONNE REPÈRE[A]		
· 2014 À 2019	125	1,2 %
· AVANT 2014	240	2,2 %

DANS L'ENSEMBLE DES 10 675 FAMILLES FRANCOPHONES AYANT AU MOINS UN ENFANT ÂGÉ ENTRE 0 ET 6 ANS, 365 FAMILLES (3,4 %) ONT AU MOINS UN PARENT IMMIGRANT.

[A] La personne repère est la première personne de plus de 18 ans de la famille à avoir rempli le recensement. On peut donc comprendre qu'il s'agit d'un des parents de la famille.
(Dictionnaire, Recensement de la population, 2021)
https://www12.statcan.gc.ca/census-recensement/2021/ref/dict/az/Definition-fra.cfm?ID=pop253

[B] Cette catégorie comprend les résidents permanents et les résidents non permanents. Un résident non permanent désigne une personne originaire d'un autre pays dont le lieu de résidence habituel est le Canada et qui est titulaire d'un permis de travail ou d'études ou qui a demandé le statut de réfugié (demandeur d'asile).
(Dictionnaire, Recensement de la population, 2021)
https://www12.statcan.gc.ca/census-recensement/2021/ref/dict/az/Definition-fra.cfm?ID=pop253

[C] Les citoyens canadiens par naturalisation comprennent les immigrants qui suivent le processus légal pour présenter une demande de citoyenneté. (Statistique Canada, 2022, p.4) Statistique Canada (2022) Recensement en bref : Un portrait de la citoyenneté au Canada selon le Recensement de 2021.
(Dictionnaire, Recensement de la population, 2021)
https://www12.statcan.gc.ca/census-recensement/2021/as-sa/98-200-x/2021008/98-200-x2021008-fra.pdf

Toutes les explications des catégories liées à l'immigration sont expliquées ici :
**Figure 2.6 Immigrants, non-immigrants et résidents non permanents, selon la citoyenneté et le lieu de naissance - consulté le 20 septembre 2023.
https://www12.statcan.gc.ca/census-recensement/2021/ref/dict/fig/index-fra.cfm?ID=F2_6

MINORITÉ VISIBLE ET D'IDENTITÉ AUTOCHTONE

	MINORITÉ VISIBLE		IDENTITÉ AUTOCHTONE	
TOUTES LES **FAMILLES**	10,6 %	+ 82,7 % DEPUIS 2016	6,1 %	DEPUIS 2016 – 1,0 %
AUCUN PARENT DE LANGUE MATERNELLE **FRANÇAISE**	13,3 %	+ 82,8 % DEPUIS 2016	7,0 %	+ 1,5 % DEPUIS 2016
AU MOINS UN PARENT DE LANGUE MATERNELLE **FRANÇAISE**	4,6 %	+ 59,9 % DEPUIS 2016	4,3 %	DEPUIS 2016 – 14,8 %

EN 5 ANS, IL Y A EU UNE TRÈS FORTE AUGMENTATION DU NOMBRE DE FAMILLES DE MINORITÉ VISIBLE, TOUTES LANGUES CONFONDUES, ET UNE DIMINUTION DU NOMBRE DE FAMILLES FRANCOPHONES D'IDENTITÉ AUTOCHTONE.

MOBILITÉ VERS LE NOUVEAU-BRUNSWICK
DES FAMILLES FRANCOPHONES

	MINORITÉ VISIBLE (495 FAMILLES)	IDENTITÉ AUTOCHTONE (455 FAMILLES)
MOBILITÉ DE LA FAMILLE **ENTRE 2016-2021** SELON LA PERSONNE REPÈRE[A]		
DÉMÉNAGÉE AU NB À PARTIR D'UNE AUTRE RÉGION DU CANADA	**50** (10,1 %)	**40** (8,8 %)
DÉMÉNAGÉE AU NB À PARTIR D'UN AUTRE PAYS À L'EXTÉRIEUR DU CANADA	**110** (22,2 %)	-

LIEU DE NAISSANCE ET CITOYENNETÉ CANADIENNE
DES FAMILLES FRANCOPHONES

	MINORITÉ VISIBLE (495 FAMILLES)	IDENTITÉ AUTOCHTONE (455 FAMILLES)
LIEU DE NAISSANCE ET CITOYENNETÉ CANADIENNE DE LA FAMILLE SELON LA PERSONNE REPÈRE[A]		
· NÉE AU CANADA (CITOYENNE CANADIENNE DE NAISSANCE)	**200** (40,4 %)	**445** (97,8 %)
· NÉE À L'EXTÉRIEUR DU CANADA	**295** (59,6 %)	MOINS DE 10 FAMILLES*
- CITOYENNE CANADIENNE PAR NATURALISATION[C]	**90** (18,2 %)	-
- PAS UNE CITOYENNE CANADIENNE[B]	**205** (41,4 %)	-

*À interpréter avec prudence étant donné le petit nombre.

IMMIGRATION
DES FAMILLES FRANCOPHONES

	MINORITÉ VISIBLE (495 FAMILLES)	IDENTITÉ AUTOCHTONE (455 FAMILLES)
PÉRIODE D'IMMIGRATION DE LA FAMILLE SELON LA PERSONNE REPÈRE[A]		
· 2014 À 2019	**85** (17,2 %)	-
· AVANT 2014	**135** (27,3 %)	-

DES 495 FAMILLES FRANCOPHONES PROVENANT DE MINORITÉS VISIBLES:

- 295 (59,6 %) familles dont au moins un parent est né à l'extérieur du Canada et
- 220 (4,4 %) familles dont au moins un parent est immigrant.

DES 455 FAMILLES FRANCOPHONES AYANT UNE IDENTITÉ AUTOCHTONE:

- 40 ont récemment déménagé au Nouveau-Brunswick à partir d'une autre province ou territoire et,
- une très petite proportion sont nés à l'extérieur du Canada

REVENU

	REVENU TOTAL MOYEN		POURCENTAGE DE FAMILLE À FAIBLE REVENU	
AUCUN PARENT DE LANGUE MATERNELLE **FRANÇAISE**	93 100 $ REVENU TOTAL MÉDIAN : 82 000 $	+ 20,9 % DEPUIS 2016	4,1 %	DEPUIS 2016 – 64,6 %
AU MOINS UN PARENT DE LANGUE MATERNELLE **FRANÇAISE**	105 500 $ REVENU TOTAL MÉDIAN : 97 000 $	+ 16,6 % DEPUIS 2016	2,3 %	DEPUIS 2016 – 49,2 %

LE REVENU TOTAL MOYEN LE PLUS FAIBLE SE RETROUVE CHEZ LES FAMILLES FRANCOPHONES DONT AU MOINS UN DES PARENTS N'A PAS LA CITOYENNETÉ CANADIENNE, SOIT 73 500 $.

LE NOMBRE DE FAMILLES À FAIBLE REVENU A CONSIDÉRABLEMENT DIMINUÉ ENTRE 2016 ET 2021; IL A DIMINUÉ DE PRÈS DE MOITIÉ POUR LES FAMILLES FRANCOPHONES.

Des 240 familles francophones considérées sous le seuil de faible revenu, 20 d'entres elles sont déménagées au Nouveau-Brunswick entre 2016 et 2021.

Très peu de familles francophones considérées sous le seuil de faible revenu sont issues de l'immigration ou sont nées à l'extérieur du Canada.*

*Le chiffre exact n'est pas disponible étant donné le petit nombre de familles dans cette catégorie.

MOBILITÉ VERS LE NOUVEAU-BRUNSWICK DES FAMILLES FRANCOPHONES	REVENU TOTAL MOYEN
MOBILITE DE LA FAMILLE **EN 2020** SELON LA PERSONNE REPÈRE[A]	
DÉMÉNAGÉE AU NB À PARTIR D'UNE AUTRE RÉGION DU CANADA	**122 000 $**
DÉMÉNAGÉE AU NB À PARTIR D'UN AUTRE PAYS À L'EXTÉRIEUR DU CANADA	-
MOBILITE DE LA FAMILLE **ENTRE 2016-2021** SELON LA PERSONNE REPÈRE[A]	
À PARTIR D'UNE AUTRE RÉGION DU CANADA	**114 400 $**
À PARTIR D'UN AUTRE PAYS À L'EXTÉRIEUR DU CANADA	**77 000 $**

LIEU DE NAISSANCE ET CITOYENNETÉ CANADIENNE DES FAMILLES FRANCOPHONES	REVENU TOTAL MOYEN
LIEU DE NAISSANCE ET CITOYENNETÉ CANADIENNE DE LA FAMILLE SELON LA PERSONNE REPÈRE[A]	
· NÉE AU CANADA (CITOYENNE CANADIENNE DE NAISSANCE)	**106 100 $**
· NÉE À L'EXTÉRIEUR DU CANADA	**91 600 $**
- CITOYENNE CANADIENNE PAR NATURALISATION[C]	**123 000 $**
- PAS UNE CITOYENNE CANADIENNE[B]	**73 500 $**

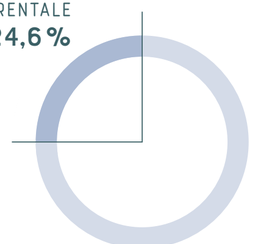
IMMIGRATION DES FAMILLES FRANCOPHONES	REVENU TOTAL MOYEN
PÉRIODE D'IMMIGRATION DE LA FAMILLE SELON LA PERSONNE REPÈRE[A]	
· 2014 À 2019	**79 000 $**
· AVANT 2014	**112 000 $**

STRUCTURE FAMILIALE

La structure familiale a très peu changé depuis 2016. Les familles francophones demeurent plus nombreuses à être en couple donc moins nombreuses en situation de monoparentalité que les familles sans parents francophones.

AUCUN PARENT
DE LANGUE MATERNELLE
FRANÇAISE

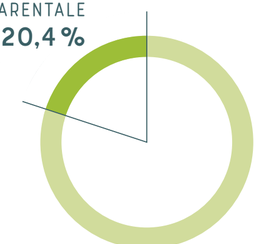
MONOPARENTALE
DEPUIS 2016 – 8,8 %
24,6 %



COUPLE
+ 3,3 % DEPUIS 2016
75,4 %

AU MOINS UN PARENT
DE LANGUE MATERNELLE
FRANÇAISE

MONOPARENTALE
DEPUIS 2016 – 1,1 %
20,4 %



COUPLE
+ 0,2 % DEPUIS 2016
79,6 %

MOBILITÉ VERS LE NOUVEAU-BRUNSWICK DES FAMILLES FRANCOPHONES	EN COUPLE (8 495 FAMILLES)	MONOPARENTALES (2 175 FAMILLES)
MOBILITÉ DE LA FAMILLE **EN 2020** SELON LA PERSONNE REPÈRE[A]		
DÉMÉNAGÉE AU NB À PARTIR D'UNE AUTRE RÉGION DU CANADA	**90** (1,1 %)	**15** (0,7 %)*
DÉMÉNAGÉE AU NB À PARTIR D'UN AUTRE PAYS EXTÉRIEUR DU CANADA	-	-
MOBILITÉ DE LA FAMILLE **ENTRE 2016-2021** SELON LA PERSONNE REPÈRE[A]		
À PARTIR D'UNE AUTRE RÉGION DU CANADA	**675** (7,9 %)	**160** (7,4 %)
À PARTIR D'UN AUTRE PAYS À L'EXTÉRIEUR DU CANADA	**145** (1,7 %)	**10*** (0,5 %)

LIEU DE NAISSANCE ET CITOYENNETÉ CANADIENNE DES FAMILLES FRANCOPHONES	EN COUPLE (8 495 FAMILLES)	EN COUPLE (8 495 FAMILLES)
LIEU DE NAISSANCE ET CITOYENNETÉ CANADIENNE DE LA FAMILLE SELON LA PERSONNE REPÈRE[A]		
· NÉE AU CANADA (CITOYENNE CANADIENNE DE NAISSANCE)	**8 105** (95,4 %)	**2 105** (96,8 %)
· NÉE À L'EXTÉRIEUR DU CANADA	**390** (4,6 %)	**70** (3,2 %)
- CITOYENNE CANADIENNE PAR NATURALISATION[C]	**140** (1,6 %)	**25*** (1,1 %)
- PAS UNE CITOYENNE CANADIENNE[B]	**245** (2,9 %)	**45** (2,1 %)

IMMIGRATION DES FAMILLES FRANCOPHONES	EN COUPLE (8 495 FAMILLES)	EN COUPLE (8 495 FAMILLES)
PÉRIODE D'IMMIGRATION DE LA FAMILLE SELON LA PERSONNE REPÈRE[A]		
· 2014 À 2019	**115** (1,4 %)	-
· AVANT 2014	**200** (2,4 %)	**40** (1,8 %)

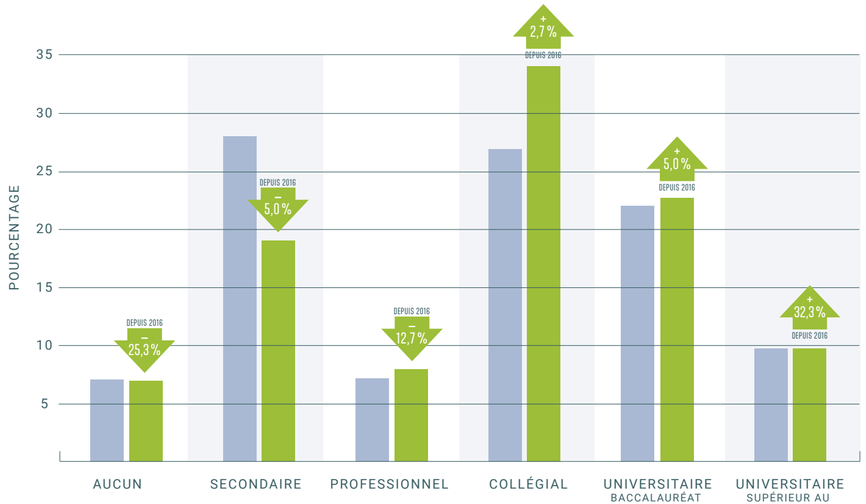
PARMI LES 2 175 FAMILLES FRANCOPHONES ET MONOPARENTALES :

- 40 (1,8 %) familles ont au moins un parent immigrant;
- 70 (3,2 %) familles ont au moins parent qui est né à l'extérieur du Canada dont 45 (2,1 %) de ces familles ont au moins un parent qui n'a pas la citoyenneté canadienne.

* À interpréter avec prudence étant donné le petit nombre.

ÉDUCATION

NIVEAU DE DIPLOMATION LE PLUS ÉLEVÉ (%) CHEZ LES FAMILLES DU NOUVEAU-BRUNSWICK AYANT AU MOINS UN ENFANT ÂGÉ ENTRE 0 ET 6 ANS **SELON LA LANGUE MATERNELLE DU PARENT**



TRÈS PEU DE FAMILLES FRANCOPHONES ET IMMIGRANTES N'ONT PAS DE DIPLÔME.*

* Le chiffre exact n'est pas disponible étant donné le petit nombre de familles dans cette catégorie.

LE NOMBRE DE FAMILLES AVEC AU MOINS UN PARENT DIPLÔMÉ UNIVERSITAIRE EST PRESQUE LE MÊME POUR LES DEUX LANGUES MATERNELLES. DEPUIS 2016, LE NOMBRE DE FAMILLES FRANCOPHONES AVEC AU MOINS UN PARENT SANS DIPLÔME A DIMINUÉ 25,3 % ET AVEC UN DIPLÔME UNIVERSITAIRE SUPÉRIEUR AU BACCALAURÉAT A AUGMENTÉ DE 32,3 %.

PARMI LES 3 440 (32,2 %) FAMILLES FRANCOPHONES DONT AU MOINS UN DES PARENTS A UN DIPLÔME UNIVERSITAIRE (TOUS LES NIVEAUX CONFONDUS):

- 250 (7,3 %) familles ont au moins un parent qui est né à l'extérieur du Canada dont 145 (4,2 %) de ces familles ont au moins un parent qui n'a pas la citoyenneté canadienne;
- 205 (6,0 %) familles ont au moins un parent immigrant.

MOBILITÉ VERS LE NOUVEAU-BRUNSWICK DES FAMILLES FRANCOPHONES	CERTIFICAT OU DIPLÔME UNIVERSITAIRE (3 440 FAMILLES)
MOBILITÉ DE LA FAMILLE EN 2020 SELON LA PERSONNE REPÈRE[A]	
DÉMÉNAGÉE AU NB À PARTIR D'UNE AUTRE RÉGION DU CANADA	**45 (1,3 %)**
DÉMÉNAGÉE AU NB À PARTIR D'UN AUTRE PAYS EXTÉRIEUR DU CANADA	**-**
MOBILITÉ DE LA FAMILLE ENTRE 2016-2021 SELON LA PERSONNE REPÈRE[A]	
À PARTIR D'UNE AUTRE RÉGION DU CANADA	**345 (10,0 %)**
À PARTIR D'UN AUTRE PAYS À L'EXTÉRIEUR DU CANADA	**100 (2,9 %)**

LIEU DE NAISSANCE ET CITOYENNETÉ CANADIENNE DES FAMILLES FRANCOPHONES	CERTIFICAT OU DIPLÔME UNIVERSITAIRE (3 440 FAMILLES)
LIEU DE NAISSANCE ET CITOYENNETÉ CANADIENNE DE LA FAMILLE SELON LA PERSONNE REPÈRE[A]	
· NÉE AU CANADA (CITOYENNE CANADIENNE DE NAISSANCE)	**3 195 (92,8 %)**
· NÉE À L'EXTÉRIEUR DU CANADA	**250 (7,3 %)**
- CITOYENNE CANADIENNE PAR NATURALISATION[C]	**100 (2,9 %)**
- PAS UNE CITOYENNE CANADIENNE[B]	**145 (4,2 %)**

IMMIGRATION DES FAMILLES FRANCOPHONES	CERTIFICAT OU DIPLÔME UNIVERSITAIRE (3 440 FAMILLES)
PÉRIODE D'IMMIGRATION DE LA FAMILLE SELON LA PERSONNE REPÈRE[A]	
· 2014 À 2019	**75 (2,2 %)**
· AVANT 2014	**130 (3,8 %)**

LOGEMENT

	ENTRETIEN NORMAL REQUIS	RÉPARATIONS MINEURES REQUISES	RÉPARATIONS MAJEURES REQUISES
AUCUN PARENT DE LANGUE MATERNELLE **FRANÇAISE**	56,7 % + 2,6 % DEPUIS 2016	34,0 % DEPUIS 2016 – 3,8 %	9,3 % DEPUIS 2016 – 2,3 %
AU MOINS UN PARENT DE LANGUE MATERNELLE **FRANÇAISE**	63,5 % + 3,7 % DEPUIS 2016	29,7 % DEPUIS 2016 – 4,4 %	6,8 % DEPUIS 2016 – 11,8 %

TRÈS PEU DE FAMILLES FRANCOPHONES ET IMMIGRANTES VIVENT DANS UN LOGEMENT NÉCESSITANT DES RÉPARATIONS MAJEURES.*

LA SITUATION DE L'ÉTAT DU LOGEMENT DES FAMILLES A TRÈS PEU CHANGÉ DEPUIS 2016. LA PLUS GRANDE DIFFÉRENCE EST PRÉSENTE POUR LES FAMILLES FRANCOPHONES OÙ LE NOMBRE DE FAMILLES VIVANT DANS UN LOGEMENT NÉCESSITANT DES RÉPARATIONS MAJEURES A DIMINUÉ DE 11,8 % ENTRE 2016 ET 2021.

PARMI LES 725 FAMILLES FRANCOPHONES VIVANT DANS UN LOGEMENT NÉCESSITANT DES RÉPARATIONS MAJEURES, 40 (5,5 %) FAMILLES ONT AU MOINS UN PARENT QUI EST NÉ À L'EXTÉRIEUR DU CANADA. PARMI CELLES-CI, 20 (2,8 %) FAMILLES ONT AU MOINS UN PARENT QUI N'A PAS LA CITOYENNETÉ CANADIENNE.

* Le chiffre exact n'est pas disponible étant donné le petit nombre de familles dans cette catégorie.

MOBILITÉ VERS LE NOUVEAU-BRUNSWICK DES FAMILLES FRANCOPHONES	LOGEMENT NÉCESSITANT DES RÉPARATIONS MAJEURES (725 FAMILLES)
MOBILITÉ DE LA FAMILLE **ENTRE 2016-2021** SELON LA PERSONNE REPÈRE[A]	
DÉMÉNAGÉE AU NB À PARTIR D'UNE AUTRE RÉGION DU CANADA	**45 (6,2 %)**
DÉMÉNAGÉE AU NB À PARTIR D'UN AUTRE PAYS À L'EXTÉRIEUR DU CANADA	**20 (2,8 %)***

* À interpréter avec prudence étant donné le petit nombre.

LIEU DE NAISSANCE ET CITOYENNETÉ CANADIENNE DES FAMILLES FRANCOPHONES	LOGEMENT NÉCESSITANT DES RÉPARATIONS MAJEURES (725 FAMILLES)
LIEU DE NAISSANCE ET CITOYENNETÉ CANADIENNE DE LA FAMILLE SELON LA PERSONNE REPÈRE[A]	
· NÉE AU CANADA (CITOYENNE CANADIENNE DE NAISSANCE)	**685 (94,5 %)**
· NÉE À L'EXTÉRIEUR DU CANADA	**40 (5,5 %)**
- CITOYENNE CANADIENNE PAR NATURALISATION[C]	**ND***
- PAS UNE CITOYENNE CANADIENNE[B]	**20 (2,8 %)****

* Le chiffre exact n'est pas disponible étant donné le petit nombre de familles dans cette catégorie.

** À interpréter avec prudence étant donné le petit nombre.

MODE D'OCCUPATION

	PROPRIÉTAIRE	LOCATAIRE	LOGEMENT FOURNI PAR LE GOUVERNEMENT LOCAL, LA PREMIÈRE NATION OU LA BANDE INDIENNE
AUCUN PARENT DE LANGUE MATERNELLE **FRANÇAISE**	68,5 %	29,4 %	2,1 %
AU MOINS UN PARENT DE LANGUE MATERNELLE **FRANÇAISE**	81,5 %	18,2 %	0,2 %

LES FAMILLES FRANCOPHONES SONT PLUS NOMBREUSES À ÊTRE PROPRIÉTAIRES DE LEUR LOGEMENT.

PARMI LES 8 705 FAMILLES FRANCOPHONES QUI SONT PROPRIÉTAIRES DE LEUR LOGEMENT, SELON LES DONNÉES DE LA PERSONNE REPÈRE :

- 745 (8,6 %) familles ont déménagé au Nouveau-Brunswick à partir d'une autre région du Canada entre 2016 et 2021;
- 80 (0,9 %) familles ont déménagé au Nouveau-Brunswick à partir de l'extérieur du Canada entre 2016 et 2021;
- 270 (3,1 %) familles ont au moins un parent qui est né à l'extérieur du Canada;
- 245 (2,8 %) familles ont au moins un parent immigrant.

PARMI LES 1 945 FAMILLES FRANCOPHONES QUI SONT LOCATAIRES DE LEUR LOGEMENT, SELON LES DONNÉES DE LA PERSONNE REPÈRE :

- 85 (4,4 %) familles ont déménagé au Nouveau-Brunswick à partir de l'extérieur du Canada entre 2016 et 2021;
- 190 (9,8 %) familles ont au moins un parent qui est né à l'extérieur du Canada;
- 120 (6,2 %) familles ont au moins un parent immigrant.

MOBILITÉ VERS LE NOUVEAU-BRUNSWICK DES FAMILLES FRANCOPHONES	PROPRIÉTAIRES (8 705 FAMILLES)	LOCATAIRES (1 945 FAMILLES)
MOBILITÉ DE LA FAMILLE **EN 2020** SELON LA PERSONNE REPÈRE[A]		
DÉMÉNAGÉE AU NB À PARTIR D'UNE AUTRE RÉGION DU CANADA	**90** (1,1%)	-
DÉMÉNAGÉE AU NB À PARTIR D'UN AUTRE PAYS EXTÉRIEUR DU CANADA	-	-
MOBILITÉ DE LA FAMILLE **ENTRE 2016-2021** SELON LA PERSONNE REPÈRE[A]		
À PARTIR D'UNE AUTRE RÉGION DU CANADA	**655** (7,5%)	**180** (9,3%)
À PARTIR D'UN AUTRE PAYS À L'EXTÉRIEUR DU CANADA	**80** (0,9%)	**85** (4,4%)

LIEU DE NAISSANCE ET CITOYENNETÉ CANADIENNE DES FAMILLES FRANCOPHONES	PROPRIÉTAIRES (8 705 FAMILLES)	LOCATAIRES (1 945 FAMILLES)
LIEU DE NAISSANCE ET CITOYENNETÉ CANADIENNE DE LA FAMILLE SELON LA PERSONNE REPÈRE[A]		
· NÉE AU CANADA (CITOYENNE CANADIENNE DE NAISSANCE)	**8 435** (96,9%)	**1 755** (90,2%)
· NÉE À L'EXTÉRIEUR DU CANADA	**270** (3,1%)	**190** (9,8%)
- CITOYENNE CANADIENNE PAR NATURALISATION[C]	**125** (1,4%)	**45** (2,3%)
- PAS UNE CITOYENNE CANADIENNE[B]	**140** (0,2%)	**150** (7,7%)

IMMIGRATION DES FAMILLES FRANCOPHONES	PROPRIÉTAIRES (8 705 FAMILLES)	LOCATAIRES (1 945 FAMILLES)
PÉRIODE D'IMMIGRATION DE LA FAMILLE SELON LA PERSONNE REPÈRE[A]		
· 2014 À 2019	**80** (0,9%)	**45** (2,3%)
· AVANT 2014	**165** (1,9%)	**75** (3,9%)

CONCLUSION

Le présent rapport fait un survol de données répertoriées dans le cadre du Recensement 2021. Il dresse un portrait des familles de langue maternelle française ayant au moins un enfant âgé de 0 et 6 ans de la province du Nouveau-Brunswick sous un angle de l'immigration. Afin de bien appuyer les nouveaux arrivants de langue française, il importe de bien connaître certains des déterminants de la santé qui pourraient agir sur leur santé et mieux-être. Bien que ce rapport n'est pas exhaustif car il inclut uniquement les données émanant du Recensement 2021, il peut néanmoins contribuer à cibler des enjeux prioritaires. Vous pouvez approfondir vos connaissances sur les autres déterminants de la santé et du mieux-être des familles, incluant celles issues de l'immigration francophone, en consultant le site web du Conseil de la santé du Nouveau-Brunswick. https://csnb.ca

Alors que la population du Nouveau-Brunswick a augmenté de 3,8 % depuis 2016, le nombre de personnes de langue maternelle française a diminué de 2,4 % ainsi que le nombre d'enfants âgés de 0 et 6 ans (diminution de 4,6 %).

La diminution est encore plus marquée lorsqu'on examine le nombre de famille de langue maternelle française, soit une diminution de 11,6 %. Il est intéressant toutefois de constater que le nombre de familles où l'enfant a le français et l'anglais comme langue maternelle a augmenté de 68,8 % depuis 2016.

Parmi les 10 675 familles francophones ayant au moins un enfant âgé de 0 et 6 ans, 460 (4,3 %) familles ont au moins un parent né à l'extérieur du Canada et 365 (3,4 %) familles ont au moins un parent immigrant.

Dans les familles francophones et immigrantes, 60,3 % sont d'une minorité visible. La grande majorité vivent en couple. Un peu plus de la moitié sont diplômées universitaires. Elles habitent des logements ne nécessitant pas de réparations majeures et elles sont majoritairement propriétaires.

Nous souhaitons que les données présentées dans ce portrait puissent appuyer les quatre volets d'action du projet national sur la santé de l'immigration francophone.

La Société Santé et Mieux-être en français du Nouveau-Brunswick, ses trois réseaux-action et leurs partenaires pourront également utiliser ces données dans l'implantation d'initiatives pour mieux soutenir la communauté acadienne et francophone de la province dans toute sa riche diversité.

Santé immigration francophone

4 VOLETS AXÉS SUR LA SANTÉ ET LE MIEUX-ÊTRE EN FRANÇAIS

L'acquisition de connaissances
sur les besoins et les défis vécus par les personnes immigrantes francophones

La mise en liaison des partenaires
du secteur de l'établissement avec les partenaires dans leur communauté

La production et l'adaptation d'outils
destinés à renforcer les capacités des professionnel.le.s de l'établissement

L'offre de formation
dans le domaine de la santé et du mieux-être aux professionnel.le.s de l'établissement

RÉFÉRENCES

1 - Statistique Canada (2021). Indicateurs clés du Recensement de la population de 2021 selon la géographie : Nouveau-Brunswick – consulté le 18 septembre 2023. https://www12.statcan.gc.ca/census-recensement/stats/statgeo2021.cfm?Lang=F&Dguid=2021A000213&tid=0

2 - Statistique Canada (2021). Tableau 15-10-0031-01 Population selon la langue maternelle et la géographie, 1951 à 2021 – consulté le 18 septembre 2023. DOI: https://doi.org/10.25318/1510003101-fra

3 - Statistique Canada (2021). Tableau 98-10-0020-01 Âge (en années), âge moyen et âge médian et genre : Canada, provinces et territoires, régions métropolitaines de recensement et agglomérations de recensement y compris les parties – consulté le 18 septembre 2023.

4 - Statistique Canada (2021). Tableau 98-10-0026-01 Âge (en années), âge moyen et âge médian et genre : Canada, provinces et territoires et régions économiques – consulté le 21 septembre 2023.

5 - Statistique Canada (2021). Indicateurs clés du Recensement de la population de 2021 selon la géographie : Nouveau-Brunswick – consulté le 18 septembre 2023

6 - Statistique Canada (2023). Données du Recensement de 2021 - Tableaux de données personnalisées portant sur les familles de recensement ayant au moins un enfant de moins de 7 ans du Nouveau-Brunswick et de ces régions - Données-échantillons (25 %).

RAPPORT DISPONIBLE ICI

SSMEFNB.CA

MACSNB.CA